

HORIZONTAL SHAKING MACHINE

OWNER'S MANUAL

English 中文 Deutsch



MODEL NO. : SK300

使用說明書 中文

Dasin
服務 · 創新 · 品質



產品型號:SK300

水平式 搖搖機



中 產品介紹

1. 產品規格

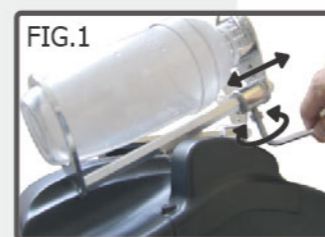
產品型號	SK300
產品尺寸(長/寬/高)	32/25/33公分
馬力	75W
使用電壓	110V或220V
產品重量	20公斤/45磅
計時器	1-360秒
速度控制	1-10段

(電壓依實際出貨使用)

2. 產品部位說明



3. 安裝操作說明



A. 使用M6 L型板手調整適當距離。(FIG.1)



A. 放置杯子時，請將杯子底部對準底部杯座(A)方向。
B. 杯蓋再往壓板(B)方向卡入。(FIG.2)

中 重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

⚠ 危險

- 請勿將馬達座浸入水中或其他液體中，也不要在水龍頭下沖洗。

⚠ 警示

- 在您連接電源之前，請檢查本地的電源電壓是否與產品所標示的電源電壓相符。
- 如果電線、插頭或其他附件受損時，請勿使用本產品。
- 如果電線損壞，必須交由達鑫公司更換，以免發生危險。
- 本產品不適合供下列人士(包括小孩)使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 請勿讓孩童將本產品當成玩具。
- 不可在無人看顧的情況下任由搖搖機運作。
- 當搖搖機在運轉時，請勿將手指或其他物品伸入搖臂孔。

⚠ 警告

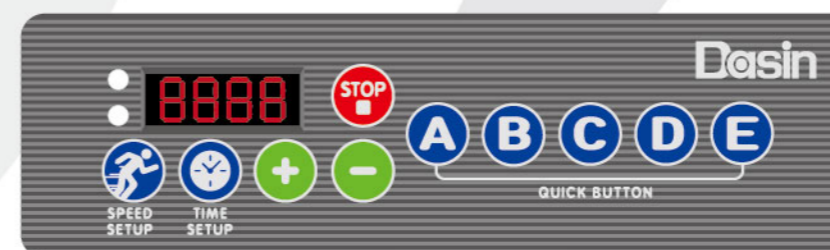
- 請勿使用其他製造商的任何配件或零件，或非達鑫建議之配件或零件。如果您使用此類配件或零件，保固即會失效。
- 請在開啟搖搖機前，先確認所有零件皆已正確安裝。
- 請等待搖搖機關閉且滾輪停止運轉之後，再進行清洗。

中 安全指示說明

- 使用電壓 110 V or 220V。(依實際出貨使用)
- 清潔機器請務必先關掉電源。
- 在使用前，請將杯架調整為適當距離，速度及時間

請保存此說明書

中 電子錶設定操作說明



1. 插上電源後機器會先“嗶”一聲，跑完程式後會再“嗶”一聲，然後亮綠燈，這時便可開始操作。
2. 本產品共有五組快速按鍵“QUICK BUTTON”可以設定使用。
3. 設定速度：按速度設定鈕 後任選一快速鍵 **A** (A~E)，接著用 和 鍵調整速度快慢，三秒不動作即完成設定。
4. 設定時間：按時間設定鈕 後任選一快速鍵 **A** (A~E)，接著用 和 鍵調整時間長度，三秒不動作即完成設定。
5. 快速鍵按鈕啟動後秒速倒數完畢，機器會“嗶”一長聲提醒完成。
6. 緊急停止鍵功能鍵 ：可將動作中機器立即停止。

中 清洗方式

- 清洗前，請先行關閉電源，拔掉插頭。
- 在使用後，請立即清洗，擦乾機台。
- 機台外殼，請使用抹布擦乾即可；請勿使用清潔劑清洗機台。

OWNER'S MANUAL English

Dasin
服務 · 創新 · 品質



MODEL NO. : SK300

HORIZONTAL SHAKING MACHINE



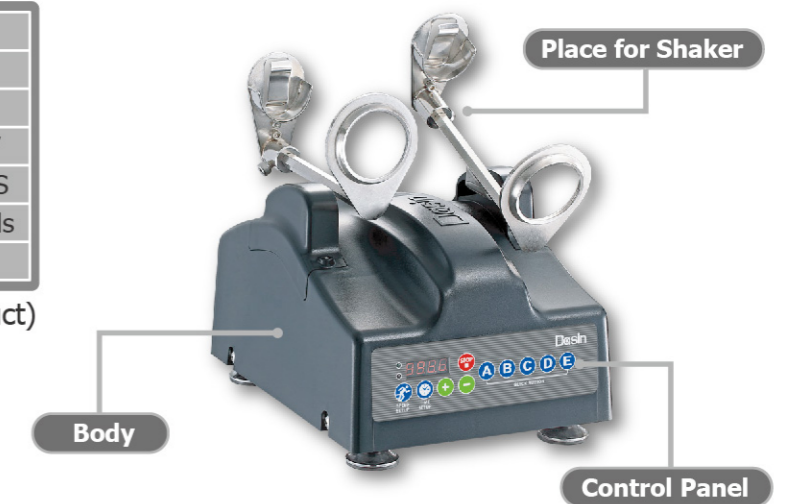
EN PRODUCT INTRODUCTION

1. SPECIFICATIONS

Model No	SK300
Size (L/W/H)	32/25/33cm
Horsepower	75W
Voltage	110V or 220V
Weight	20Kg / 45 LBS
Timer	1-360 Seconds
Speed control	1-10 grade

(Voltage is in accordance with actual product)

2. PARTS DESCRIPTIONS



3. OPERATION



A. Use M6 L-type spanner to adjust proper distance. (FIG.1)



A. Place the bottom of shaker towards (A) direction.
B. Place the lid of shaker towards (B) direction. (FIG.2)

EN IMPORTANT

Read the user manual carefully before using the product and save it for future reference.

⚠ DANGER

- Never put the motor unit into water or other liquids, no flushing it by tap water as well.

⚠ CAUTION

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the product to the power.
- Do not use the product if the plug, the mains cord or other parts are damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Dasin or professional persons in order to avoid danger.
- The product is not suitable to be used by the following people (including children): those who are physical or mental faculties degenerated and those who are lack of using experience and knowledge. They should be supervised by staffs that are responsible for safety and indicating using method.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product as a toy.
- Never let the machine run without attention.
- Never put your fingers or other objects into the rocker arm when the machine is working.

⚠ WARNING

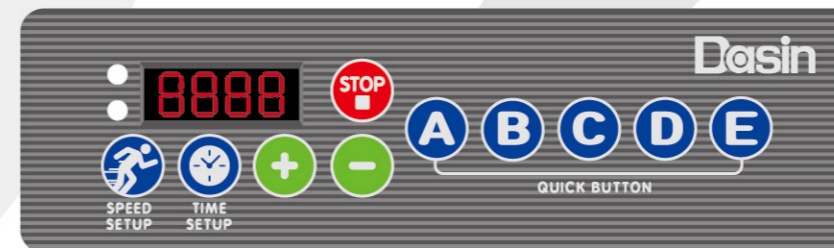
- Never using any accessories and parts from other manufacturers. If you use such accessories and parts, your warranty will be invalid immediately.
- Before starting the machine, please make sure all the machine parts are installed correctly.
- Must turn off the power and stop the rollers completely before cleaning.

EN SAFETY INSTRUCTION

- Use a voltage of 110V or 220V. (in accordance with actual product)
- Must turn off the power before cleaning.
- Before using the product, please set for proper distance, speed and time.

Please save this user manual.

EN SETTING and OPERATION



1. The machine will "beep" after connecting to the power, and then it can be used when "beep" again and flash green light.
2. There are five "QUICK BUTTON" could be used to set up the machine.
3. Speed: press button and then press "QUICK BUTTON" **A** (A~E), use button of or to set up the speed, hold for three seconds and finish setting.
4. Time: press button and then press "QUICK BUTTON" **A** (A~E), use button of or to set up the time, hold for three seconds and finish setting.
5. Press "QUICK BUTTON" **A** (A~E), and the machine will "beep" upon finishing.
6. Press button to stop the machine immediately in emergency.

EN CLEANING

- Please turn off the power and unplug before cleaning.
- Please clean and wipe dry the machine immediately after using.
- Use cloth to wipe the machine; do not use detergent.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Deutsch

Dasin
服務 · 創新 · 品質



MODEL NO. : SK300

SCHÜTTELMASCHINE

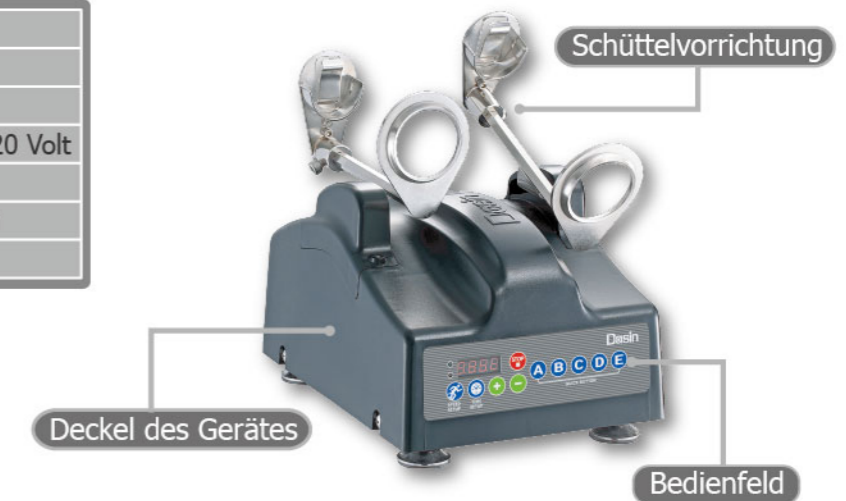


D IHRE SCHÜTTELMASCHINE (BUBBLE TEA SHAKER)

1. Spezifikationen

Modell Nr.	SK300
Abmessungen (L/B/H)	32x25x33 cm
Leistung	75 Watt
Stromversorgung	110 Volt oder 220 Volt
Gewicht des Gerätes	20 kg / 45 LBS
Einstellbarer Timer	1-360 Sekunden
Geschwindigkeit	10 Stufen

2. Beschreibung der einzelnen Teile



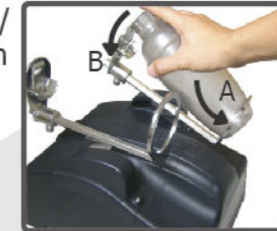
3. Bedienung der Maschine

Abbildung 1



A. Verwendung des Schlüssels / L6, Einstellen des richtigen Becherabstands. (ABB. 1)

Abbildung 2



A. Setzen Sie den Becher mittig in die untere Halterung.

B. Setzen Sie den Becher in obere Halterung, um den Becher zu befestigen. (ABB. 2)

D WICHTIGE Sicherheitsmaßnahmen

Beim Betrieb von elektrischen Geräten sollten die allgemein gültigen Vorsichtsmaßnahmen der grundlegenden Sicherheit einschließlich der folgenden Warnungen stets befolgt werden:

⚠️ WARNUNG

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und alle Hinweise aufmerksam.
- Zum Schutz gegen Elektroschocks (elektrischen Schlag) dürfen das Netzkabel, der Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- Stetige Vorsicht ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt und ziehen Sie ggf. den Netzstecker.
- Ziehen Sie den Netzstecker wenn das Gerät nicht in Verwendung ist, wenn Sie Teile/Zubehör einsetzen oder entfernen und selbstverständlich auch beim Reinigen. Beim Herausziehen des Steckers greifen Sie den Stecker mit der Hand und ziehen ihn ohne ihn zu verkanten aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht direkt am Kabel.
- Vermeiden Sie Kontakt mit beweglichen Teilen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker, wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder in irgendeiner Weise beschädigt ist. Bringen Sie das beschädigte Gerät zum nächsten Fachhändler zur Überprüfung, Einstellung oder Reparatur.
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht von Hersteller empfohlen oder verkauft wird, kann einen Brand, Stromschlag oder jegliche Art von Verletzung verursachen.
- Betreiben oder stellen Sie das Gerät oder Teile davon nie auf heiße Oberflächen (z.B. Gas- oder Elektroherd oder in einem Backofen.)
- Setzen Sie das Netzkabel keinen mechanischen Kräften aus (z.B. Druck oder Zug), klemmen Sie es nicht ein und vermeiden Sie den Kontakt zu heißen Oberflächen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät mit der Halterung fest montiert ist und nicht verrutschen kann, bevor Sie es betreiben. Lösen Sie niemals die Befestigungen während des Betriebs.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nach jeder Verwendung ausgeschaltet wird (Schalterstellung OFF). Stellen Sie vor der Demontage sicher, dass der Motor vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Betreiben Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von entflammenden Gasen oder anderen explosiven Stoffen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur für den dafür vorgesehenen Zweck. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und alle Hinweise aufmerksam.

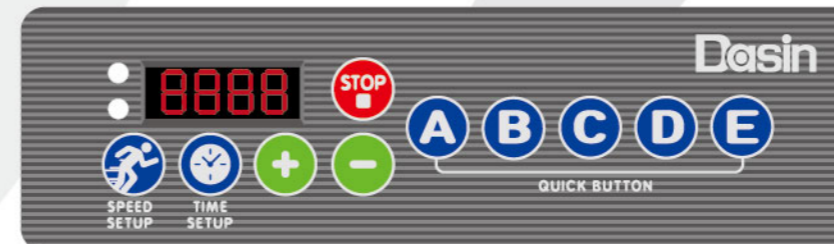
D SICHERHEITSHINWEISE

⚠️ GEFAHR

- Verbinden Sie das Netzkabel nur mit standardisierten 110 Volt oder 220 Volt Steckdosen.
- Vor dem Reinigen der Maschine, schalten Sie das Gerät bitte aus und entfernen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
- Stellen Sie richtigen Becherabstand, Schüttelgeschwindigkeit und die Zeit ein.

MERKEN SIE SICH DIESE ANWEISUNGEN GUT

D BEDIENFELD



1. Nach dem Anschluss an das Stromnetz leuchtet die grüne Lampe.
2. Um die Geschwindigkeit einzustellen, drücken Sie zunächst die Taste und danach **A** (A~E), betätigen Sie die Tasten oder um die Geschwindigkeit nach 3 Sekunden zu speichern.
3. Legen Sie die Zeit durch Drücken der Taste und **A** (A~E) fest, verwenden Sie die Tasten oder um die Geschwindigkeit einzustellen. Nach 3 Sekunden beginnt die Maschine mit dem Schüttelvorgang.
4. Belegen Sie die verschiedenen Schnelltasten für eine einfache Bedienung.
5. Nothalt-Knopf (STOP) .

D WARTUNG UND REINIGUNG

- Ziehen Sie den Stecker aus dem Gerät heraus wenn die Maschine nicht in Gebrauch ist oder während sie gereinigt wird.
- Das Gerät ist leichter zu reinigen, wenn Sie sie sofort nach dem Gebrauch reinigen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel wie Aceton oder Alkohol und nur weiche Reinigungstücher.
- Reinigen Sie keine Teile in der Spülmaschine.